



Šifra kandidata:

Državni izpitni center



M 1 3 1 2 3 1 1 1

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

MADŽARŠČINA KOT DRUGI JEZIK

Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
- B) Poznavanje in raba jezika
- C) Tvorjenje kratke besedilne vrste

Sobota, 15. junij 2013 / 90 minut (30 + 40 + 20)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz treh delov, bralnega razumevanja, poznavanja in rabe jezika ter tvorjenja kratke besedilne vrste. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 30 minut, za reševanje dela B pa 40 minut, za reševanje dela C pa 20 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi pri bralnem razumevanju, 8 nalog pri poznavanju in rabi jezika ter 1 nalogo pri tvorjenju kratke besedilne vrste. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 100, od tega 30 pri bralnem razumevanju, 50 pri poznavanju in rabi jezika in 20 za tvorjenje kratke besedilne vrste. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpišujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili, vendar ne samo z velikimi tiskanimi črkami. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami. Pazite na slovnično in pravopisno pravilnost odgovorov.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 20 strani, od tega 6 praznih.

Üres oldal

A) SZÖVEGÉRTÉS

1. feladat

Figyelmesen olvassa el az alábbi szöveget, majd oldja meg a feladatokat!

Érzékeny meglepetés Kulka Jánostól

Hat előadáson (augusztus 14–19.) mutatja be új lemezét Kulka János a Kaposfest keretében. A tizenhat év után önálló lemezzel jelentkező művész a Szivárvány Zeneházban ad koncertet. Az új album címe: *Akarod vagy nem.*

- **Márciusban jelent meg a lemez. Miért kellett várni augusztusig az első bemutatóval?**
- Bolyki György, a Kaposfest igazgatója kérte tőlem, hogy legyen ott a lemezbemutató koncert. Ez nem volt túl nagy kérés, mert olyan sűrű volt ez az évadom, hogy nem is bántam, hogy a koncerttel nem kell foglalkoznom nyárig. Ezek olyan új dalok, amelyeket korábban nem énekeltem. Most kezdtem újra elővenni azóta, hogy januárban a stúdióban felénekeltem, bár egy-két alkalommal sajtótájékoztatón, jótékonyági esten közülük néhányat már bemutattam közönség előtt, de a java valóban csak most jön.
- **Erősen kötődsz Kaposvárhoz, hiszen ott sok évet eltöltöttél. Fontos volt számodra, hogy itt legyen ez az előadás-sorozat?**
- A pályámnak valóban a legmeghatározóbb nyolc évét ott töltöttem, és ezt most különös egybeesésnek tartom, hiszen a lemez még csak tervben volt, amikor a bónuszmeghívás megérkezett. Külön nagy öröm, hogy egy kamarazenei fesztiválnak lehetek a kísérő rendezvénye.
- **Kikkel lépsz színpadra?**
- Énekesként egyedül leszek, de Závodi Gábor, a kiváló billentyűs és zenei szakember szervez egy remek zenészekből álló, hagyományos rockzenei felállású csapatot, vonósnégyessel kiegészítve. Voltak már zenekari próbáink, és nagyon szépen megszólaltak a darabok.
- **Milyen elképzelés szerint választottál dalokat a lemezedre?**
- Nem volt különösebb koncepció, hacsak az nem, hogy csupa olyan művet vettünk fel, amely valamiért a kedvencem. Van köztük egy új, amit Dész László írt Nemes István szövegére, de van rajta Závodi-szerzemény is. Talán az volt a legfontosabb, hogy olyanok legyenek, amikhez közöm van.
- **Miért szereted ezeket a dalokat?**
- Mert el lehet mesélni velük történeteket. Ezzel elkerülheti a színész, hogy csak úgy énekeljen bele a vakvilágba. Szép történetek ezek az elejétől a végéig: egy színházi sűgőről, egy transzvesztitáról, egy filmforgatásról... Nagyon szeretem azokat a dalokat, amelyek a színházi világból jönnek, ahol én élek.
- **Amikor énekelsz a színpadon, mit látsz a közönségből?**
- Sokat énekeltem kis és nagy koncerteken is, és mindig azt kértem, hogy ha lehet, legyen rajtam fejkép, mert az a szembefény egy kicsit elvakít, nem zökkent ki egy arc azzal, ha esetleg azt látom rajta, hogy "nincs jelen", nem érzi jól magát. Persze sokat énekeltem úgy is, hogy láttam a közönséget, és annak is megvan az öröme, amikor látom az odaadást.
- **Szeretsz énekelni?**
- Igen. Valahogy sokkal könnyebb átadni a dolgokat, mint amikor szerepekkel "küszködöm". Ez valami ősi, magától értetődő dolog, és fizikailag is jó érzés a zenei hangadás.
- **Sok díjat kaptál: többek között Jászai Mari-díjat, Kossuth-díjat, és 2006-ban a Halhatatlanok Társaságába is beválasztottak. Fontosak a díjak az életedben?**
- Nem, illetve de. Egy jó pillanat van, amikor felhívnak, hogy megkapom. Az nagyon jó érzés. És aztán jön, hogy kit hívjal fel, kinek meséld el, ki kapott még. Onnan már nem olyan érdekes. A nagyobb díjak még külön terhet is tesznek rád, hogy akkor most többet várnak el tőled, hogy most már komoly, megfontolt színésznek kell lenned. A szakmai díjak, amelyeket kollégáktól kapsz, kritikusoktól, nagyon sokat érnek.
- **Szeretnek az emberek? Ha végigmész az utcán, mi történik?**
- Ritkán megyek végig az utcán, mert általában futok otthonról a színházba, és fordítva. De azt szeretném hinni, hogy igen. Miután soha nem akartam senkit becsapni, ezt megérik rajtam. Talán szeretnek a Szomszédok című tévésorozat miatt is.
- **Mi a fontosabb az életedben? A sokkal nagyobb ismertséget adó tévé vagy a színházi játék?**
- Nagyon hálás vagyok a Szomszédok rendezőjének, akinek tulajdonképpen ezt az egész népszerűséget, ismertséget köszönhetem, de mindig a színház volt az elsődleges. Mindig igyekeztem

a fajsúlyosabb és a kevésbé fajsúlyos dolgok között lavírozni, és remélni merem, hogy a fajsúlyosabbak győztek. Nem szabad semmilyen feladatot alábecsülni, mindegyikre egyforma odaadással kell készülni, és akkor győzni is lehet néha.

– Az interjú végén mi az, amit fontosnak tartanál még elmondani?

– Néha azon gondolkodom, hogyan tudnám meghálálni a közönségnek azt a bizalmat, hogy annyian eljönnek az előadásokra. Nem tudok végigmenni az utcán, és ezt mindenkinek megköszönni, pedig jó lenne. Nagyon jó érzés, amikor a nézőtér ovációban tör ki az előadás végén. Én ezekért a pillanatokért dolgozom.

A www.otvenentul.hu nyomán

1.1. Igaz (I) vagy hamis(H) az állítás? Karikázza be a megfelelő betűjelet!

- | | | |
|---|---|---|
| 1.1.1. A színművésznek gyakran jelennek meg zenei cédéi. | I | H |
| 1.1.2. A cédé legtöbb dalával most találkozhat először a közönség Kulka előadásában. | I | H |
| 1.1.3. Az interjú készítésekor már lezajlott a Kaposfest. | I | H |
| 1.1.4. A Kaposfest koncertjein az állandó felállású zenekara kíséri Kulkát. | I | H |
| 1.1.5. A színművész számára rendkívül fontos, hogy az előadott dalokat sajátjának érezze. | I | H |
| 1.1.6. A zeneszámok kiválasztásában a dalszöveg is fontos szempont volt. | I | H |
| 1.1.7. A színművészt nem zavarja, ha nem mindenki tud azonosulni a dalaival. | I | H |
| 1.1.8. Vegyes érzéssel fogadja a munkájáért kapott díjakat. | I | H |
| 1.1.9. A színművészt a közönség elismerése meglegedettséggel tölti el. | I | H |
| 1.1.10. Az interjú készítője és az interjúalany valószínűleg ismerik egymást. | I | H |

(10)

1.2. Fejezze be a mondatokat a mellékelt szöveg értelmében! Karikázza be a hamis válasz betűjelét!

1.2.1. A színész koncertjének színhelye azért Kaposvár, mert

- A hosszabb ideig itt dolgozott.
- B éppen a Kaposfest idejére lett kész az új albuma.
- C az ottaniak kérték fel a szereplésre.
- D szereti a várost.

(1)

1.2.2. A színész leginkább azért szeret énekelni, mert

- A a dalokkal könnyebben tud szólni a közönséghez.
- B a közönsége nagy odaadással hallgatja.
- C az éneklés az ő természetes kifejezőmódja.
- D énekesként többet kell dolgoznia a sikerért, mint színészként.

(1)

1.2.3. A színész szerint minden munkát komolyan kell venni,

- A hiszen minden feladat kihívást jelent az ember számára.
- B hiszen csak így lehet eredményes az ember.
- C és nem fontos rangsort alkotni szerep és szerep között.
- D és minden felkínált munkát tisztelni kell.

(1)

1.2.4. A színész számára a legfontosabb

- A a színházi munka.
- B a tévés szereplés.
- C a hangszeren játszás.
- D az éneklés.

(1)

1.2.5. A színész népszerűségét annak köszönheti, hogy

- A kiválóan teljesít a színházban.
- B koncertezik.
- C sorozatokban szerepel.
- D a szabadidejében is gyakran találkozik a rajongóival.

(1)

(15 pont)

Üres oldal

2. feladat

Figyelmesen olvassa el az alábbi szöveget, majd oldja meg a feladatokat!

Cím: Budapest, Nyugati tér 6. | Nyitva tartás: H–Cs 10–18, P 10–15 | Telefon: 269 0559, 269 0560 | Fax: 269 0542 | E-mail: info@masterclass.hu

MASTERCLASS

Irodánk számára fontos szempont a külföldi oktatási intézmények kiválasztásában, hogy azokat a FIYTO, valamint a CSIET felügyeleti szervek elismerjék, évente ellenőrizzék, és listájukon szerepeltessék, így biztosítva diákjainknak a minőségi elhelyezést. Kínálatunkban mindenki talál igényének megfelelő és kedvére való ajánlatot.

A SZÁMODRA LEGMEGFELELŐBB PROGRAM KIVÁLASZTÁSA

Kínálatunkban csak az Egyesült Államokból többszáz iskola van, nem említve Írországot, Nagy-Britanniát, Németországot, Franciaországot és Spanyolországot! Irodánk elsődleges célja, hogy a számodra legmegfelelőbb állami vagy magániskolát válasszuk ki. A legideálisabb iskola az, amelyik a legjobb helyen, a legjobb környezetben, izgalmas tanévvel és érdekes tantárgyakkal segíti építeni karrieredet a jövőben, és kikapcsolódásul érdeklődésednek megfelelő délutáni programokat is kínál. Számunkra ugyancsak fontos, hogy nagyon jó élményekkel térj haza!

VÁLASZTHATÓ PROGRAMOK

15–18,5 év közöttieknek: *Középiszkolai tanév* program – egy tanévre szóló középiszkolai programok állami és magániskolákban.

16 év felett: *Nyelvi tanév* program – nyelvtanulás különböző kurzusokban, a tanfolyam végén akár nyelvvizsgával.

18–25 év közöttieknek: *Foundation Year* program, főiskolai és egyetemi programok.

KÖZÉPISKOLAI PROGRAMOK

Írország

Írországot elsősorban az ott lakók nyitottságáról, barátságosságáról, hagyományairól, nem utolsósorban jellegzetes tájairól ismerjük. Minőségi iskolákkal, képzett tanárokkal várja a diákokat. Az Európai Unió belülről itt van a legtöbb egyetemet végzett lakos.

Iskolatípusok:

- Standard Days School: állami támogatású, magántulajdonban levő iskolák,
- állami támogatásban nem részesülő magániskolák.

Mindkettőben lehetőség van akár családi, akár kollégiumi elhelyezésre.

A tanév szeptember 1-jétől május 30-ig tart, 3 harmadévből áll, mindegyik kb. 12 hetes. A karácsonyi szünetre minden diáknak el kell hagynia a kollégiumot. 2 vagy 1 harmadévre is lehet jelentkezni. Minden iskolában kötelező az egyenruha viselése.

Elsősorban dublini iskolák vesznek részt ebben a programban, de Írország más területeiről is jelentkeznek oktatási intézmények. Kínálatunkban szerepel pl. Killarney, a Délnyugat-Írországban, a Killarney Nemzeti Park szomszédságában lévő város. Igen kedvelt turistaközpont, az itt tanuló diákok egyszerre tapasztalhatják meg a természeti szépségeket és a kisvárosi életmódot. Tralley ugyancsak Írország délnyugati részén található, a tengerparthoz közel, nem messze Killarneytől. Az ország déli részén fekvő Cork Európa kulturális fővárosa is volt.

A bentlakásos iskola költségei: 16 700–35 000 euró tanévenként (3 harmadév), iskolától, helyszíntől függően. A magániskolai oktatás ára lényegesen kedvezőbb, mint pl. Angliában.

Németország

Kétféle programból lehet választani:

- Németország egész területére értendő programokból,
- konkrét városokban zajló programokból.

A **Németország egész területére** érvényes programok Berlinben kezdődnek, általában augusztus 20-a körül. A 3 napos tájékoztató program után minden diák a befogadó családhoz utazik, koordinátoraink segítségével. A családok nem az anyagi haszon reményében vállalnak diákat, hanem esetleg a saját gyerekük helyére, aki ugyanabban az időszakban más országban vesz részt ugyanilyen programban, vagy olyan családok fogadnak be diákat, akik meg szeretnék ismerni egy más kultúrát.

Jelentkezési határidő: 2010. április 15.

A konkrét városok esetében a következők közül lehet választani: Augsburg, Nürnberg, Potsdam, Hamburg, Kassel, Braunschweig, Oldenburg, Bonn/St. Augustin, Siegen. Ebben az esetben az iskola a kiválasztott helyszínen található, a családok anyagi juttatást kapnak az ellátásért.

Jelentkezési határidő: a program kezdete előtt legkésőbb 2 hónappal. Természetesen itt is van lehetőség magániskolai elhelyezésre, bentlakásos intézményekben.

A www.tanevkulfoldon.hu nyomán

2.1. Röviden válaszoljon a kérdésekre a mellékelt szöveg értelmében!

2.1.1. Mivel foglalkozik a Masterclass iroda?

(1)

2.1.2. Hogyan biztosít az iroda minőségi garanciát a programjaiért?

(2)

2.1.3. Milyen programokat választhat egy tizenhét éves diák?

(1)

2.1.4. Miért érdekesebb ír magániskolában tanulni, mint angolban?

(1)

2.1.5. Miből következtethetünk a szöveg alapján arra, hogy az ír oktatás nagyon jó?

(2)

2.1.6. Milyen problémával szembesül az Írorszáiban tanuló, külföldi kollégista diák?

(2)

2.2. Írja a táblázatba, melyik országban, városban, illetve programban vegyenek részt az alábbi diákok!

	Ország	Program/város
Péter szenvedélyes természetjáró, nem szeretne nagy városban tanulni.		
András szülei fiuk távollétében szívesen fogadnának diákot cserébe.		
Zsófia szeret divatosan öltözni, de nem szeret az iskoláig utazni.		

(6)

(15 pont)

B) NYELVISMERET ÉS NYELVHASZNÁLAT

1. Olvassa el figyelmesen a szöveget, majd írja be a megadott igekötőket a megfelelő helyre!

át, elő, le, meg

A festés előkészítése

A festés előtt minden felületet meg kell tisztítani a szennyeződésektől. A csiszolás alapvető feladat. Azokat a felületeket, amelyeket nem lehet csiszolni, por- és zsírentessé kell tenni. Azok a dolgok, amelyek nem áznak _____, jól viselik a szappanos _____ mosást. A festék akkor tapad a legjobban, ha pormentes és száraz felületet festünk. Ahol lehet, használjunk alapozót, ez nemcsak a festék tapadását segíti _____, hanem az élettartamát is _____ hosszabbítja.

A www.lakasfelujitas.info nyomán

(4 pont)

2. Olvassa el figyelmesen a szöveget, majd írja be az igék megfelelő alakját!

Kürtőskalács

A Kárpát-medence magyarlakta vidékein szinte nincs ember, aki ne _____ (hall) a kürtőskalácsról. Ez a jellegzetes székelyföldi sütemény úgy _____ (készül), hogy fahengerre kelt tésztát _____ (teker), azt parázs fölött barnára _____ (süt), majd cukorba, diós cukorba, fahéjas cukorba, kakaós cukorba stb. _____ (forogat).

Nevét a kályhacsőről (kürtő) _____ (kap), ezért nem helyes a kürtőskalács elnevezés.

Régebben főként ünnepi alkalmakra (esküvő, keresztelő) _____ (készít). Jelenleg sokféle változata _____ (van), legnépszerűbb a hagyományos cukormázás mellett a diós.

Az EU a kürtőskalácsot nem _____ (elismer) hungarikumként, mivel Szlovákia _____ saját nemzeti termékeként „szakolcai kürtőskalács” (bejegyeztet)

(Skalicky trdelník) néven. Ha nem hiszed, _____ (néz) utána!

A www.wikipedia.hu nyomán

(11 pont)

3. Olvassa el figyelmesen a szöveget, majd írja be a zárójelben megadott szavak megfelelően toldalékolt alakját!

Kürtőskalács

Hozzávalók:

- 1 kg liszt,
- 2,5 dkg élesztő,
- 25 dkg cukor,
- 2,5 dl tej,
- 20 dkg vaj,
- 4 tojás sárgája,
- só.

Az _____ kevés cukorral és liszttel kovászt készítünk. A lisztet
(élesztő)

_____ rakjuk, _____ öntjük a kovászt,
(gyúródeszka) (közepe)

rászórjuk a cukrot, a tojássárgákat, majd felöntjük annyi langyos tejjel, hogy finom kalácstésztát kapjunk. Fakanállal _____ összedolgozzuk, adunk hozzá még néhány
(jól)

kanál olvasztott vajat, hogy a tészta könnyen leváljon a _____. Fedjük
(kanál)

A gyúródeszkát lisztezzük be, borítsuk rá a megkelt tésztát, nyújtsuk ki vastagra, és 1,5 cm széles csíkokat vágunk belőle. A sütőhengert kenjük be olvasztott _____,
(vaj)

majd a _____ sodorjuk rá, és kissé nyomkodjuk meg, nehogy
(csíkok)

letekeredjék. _____ sütjük. Ha _____ kész,
(kemenca) (fél)

cukrozott, darált dióba forgatjuk, és még _____ fogyasztjuk.
(meleg)

A www.hu.wikibooks.org nyomán

(10 pont)

4. Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd írja be a zárójelben megadott szavakból képzett igeneveket!

Mégis lesz Budapesten kerékpárkölcsonzó-rendszer

Az Európai Unió mintegy 900 millió forinttal támogatja a budapesti közösségi kerékpáros rendszer kialakítását.

A BuBi névre _____ projekt keretében Budapest 74 helyszínén,
(keresztel)

átlagosan 560 méteres távolságban több mint ezer _____ kerékpárt
(kölcsonzóhet)

helyeznek el. A rendszer önkiszolgáló lesz, bankkártyával, chipkártyával vagy mobiltelefonnal lehet majd _____.
(használ)

„A projekt teljes költsége a korábbi becslések alapján csaknem 1,1 milliárd forint, azonban magyar tapasztalatok híján a tényleges ár a közbeszerzési eljárások eredményeként derül majd ki” – _____ a Budapesti Közlekedési Központ honlapján.
(olvashat)

A turisták ezentúl akár biciklin _____ is megtekinthetik a várost.
(ül)

A www.hvg.hu nyomán

(5 pont)

5. Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd írja be a mondatokba illő névutók számát!

alatt (1)	együtt (3)	felé (5)	közé (7)	mögött (9)
alul (2)	ellen (4)	felett (6)	mellett (8)	után (10)

Az évszázad vihara (filmismertető)

Egy amerikai kisváros éppen a közeljövő legnagyobb hóviharára készül, ami hamarosan el is éri őket. Nem is sejtik, hogy a fehér fellegekkel _____ maga a gonosz is ellátogat hozzájuk. Egy titokzatos ember kezdi el gyilkolni a város lakóit, aki természetfeletti képességekkel rendelkezik, nagyon erős és szinte legyőzhetetlen. A vihar _____ sokan meghalnak, mivel senki sem akar engedni a titokzatos ember követelésének. Amikor már nem tudnak harcolni a gonosz _____, a városka lakói belátják, engedniük kell a követelésnek. A fejük _____ lebegő veszéllyel sajátos módon számolnak le.

A www.port.hu nyomán

(4 pont)

6. **Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget! Alkossa meg a felsorolt szavakból a mondatba illő összetett szavakat, és írja be őket a megfelelő helyre! Ha kell, toldalékolja is őket!**

politika, ágyás, társ, tér, munka, virág, játszó, kül

A Kanadai Nagykövetség önkéntesei a Margitszigeten takarítottak

A kanadai nagykövet és _____ május 8-án önkéntes közösségi tevékenységet végeztek a Margitszigeten. A nagykövetség dolgozói szemetet szedtek, beültették a _____, lombtalanítottak és általános takarítást végeztek.

„Nagy öröm volt számunkra, hogy hozzájárulhattunk a Főkert Zrt. munkájához, amellyel fenntartják ezt a szép parkot és a családok által is kedvelt _____.

Szerencsések vagyunk, hogy e gyönyörű városban élhetünk és dolgozhatunk, és ennek a kezdeményezésnek a folytatását jövőre is tervezzük” – mondta Tamara Guttman, Kanada nagykövete.

A társadalmi felelősségvállalás a kanadai _____ egyik alapja, és a nagykövetség dolgozói örömmel váltották a szavakat tettekre önkéntes munka keretében.

A www.fokert.hu nyomán

(4 pont)

7. **Olvassa el figyelmesen az alábbi szöveget, majd döntse el, melyik mellékmondat hova illik a szövegbe! A vonalra írja be a kiválasztott mellékmondat betűjelét!**

A viharvadászok ismét tornádót vettek videóra. A időjárás szakportálra fölrakott felvételen egy Veszprém mellett kialakult forgószél látható. A jelenség lassan megszokottá válik térségünkben. A Heti Válasz korábban arról adott hírt, _____. Az eseményt egy osztrák viharvadász csapat rögzítette a magyar határtól két kilométerre. A felhőtölcsér akkor 16 óra 5 perc körül ért földet, _____. A jelenség közelsége miatt az hazánkból is látható volt. Néhány nappal korábban pedig ugyancsak a www.idokep.hu észlelőire hivatkozva írhattuk, _____. Április elején ugyancsak tornádóészlelésről írhattunk, _____.

- A ekkor Győrben és Oroszlányban tornádótölcsért is megfigyeltek a hazai viharvadászok.
- B hogy a vajdasági Szabadkától 60 km-re délnyugatra forgószelet láttak a helyi lakosok.
- C hogy tornádó csapott le a Mogersdorf és Krobotek települések közötti területen.
- D és közel 10 percig tartott.

A www.hetivalasz.hu nyomán

(4 pont)

Üres oldal

Üres oldal

Üres oldal

Üres oldal